

## FALCON & FALCON XL HANDLEIDING

## BEWEGINGSSENSOREN VOOR INDUSTRIËLE DEUREN FALCON: voor hoge montage • FALCON XL: voor lage montage

### **TECHNISCHE GEGEVENS**

Technologie Hyperfrequentie en microprocessor Zendfrequentie 24,125 GHz

Uitgestraald vermogen

van zender < 20 dBm EIRP Vermogensdichtheid van zender < 5 mW/cm<sup>2</sup>

Montagehoogte • FALCON

van 2 tot 3.5 m • FALCON XL 0° tot 180° in de hoogte Hellingshoek Detectiebereik (normaal)

• FALCON XL

• FALCON 4 m (B) x 5 m (D) voor een montagehoogte van 5 m

Detectiemodus beweging Minimale detectiesnelheid 5 cm/s (gemeten in

de sensoras) 12 V tot 24 V AC ±10% Voedingsspanning 12 V tot 24 V DC +30%/-109

van 3.5 tot 7 m

4 m (B) x 2 m (D) voor een

montagehoogte van 2,5 m

Netfrequentie 50 tot 60 Hz Stroomverbruik < 2 W Uitgangsrelais spanningloos wisselcontact 42 V AC/ DC Max contactspanning

 Max contactstroom 1A (resistief)

 Max schakelvermogen 30 W (DC) / 60 VA (AC) Vasthoudtijd 0.5 s tot 9 s (instelbaar) Manuele instelling

• richting van detectieveld (mechanisch) • diverse functies (via druktoetsen) Instellingen via afstandsbediening

Gevoeligheid

Vasthoudtijd

Detectiemodus

• Negeren van voetgangers en parallel verkeer

Relaisconfiguratie

Temperatuurbereik -30°C tot +60°C Beschermingsklasse IP65 Productconformiteit R&TTE 1999/5/EC

EMC 89/336/EEC 127 mm (D) x 102 mm (B) Afmetingen

x 96 mm (H)

ABS en polycarbonaat

Gewicht 400 g

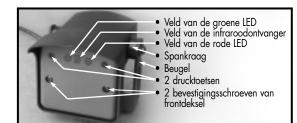
Kunststof van de behuizing Beugel

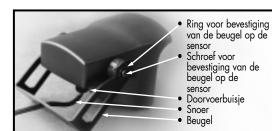
zwart geanodiseerd aluminium

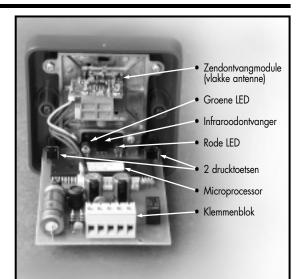
Snoerlengte 10 m Snoerdiameter 3 mm (minimaal)

6,5 mm (maximaal)

### **BESCHRIJVING** VAN **DE SENSOR**



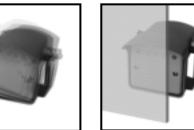




### **INSTALLATIE-TIPS**



• De sensor moet stevig worden bevestigd, vrij van trillingen



gemonteerd



• De sensor mag niet direct achter een paneel of enig ander materiaal worden

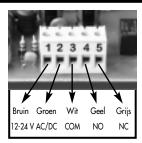


• Er mag geen bewegend of trillend voorwerp in het detectieveld van de sensor zitten



• Er mag geen fluorescentieverlichting in het detectieveld van de sensor zitten

BEDRADING



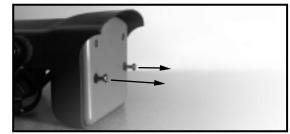


#### Om het snoer naar binnen te voeren of te verwijderen:

- Borgmoer losdraaien
- Haal het snoer door de borgmoer en het doorvoerbuisje
- Draai de borgmoer vast

**OPENEN SLUITEN VAN DE SENSOR** 

### Openmaken van de sensor



- Draai de borgmoer los tot het snoer makkelijk door het doorvoerbuisie schuift
- Draai de 2 schroeven van het frontdeksel gedeeltelijk los
- Neem het frontdeksel met de 2 schroeven af

#### Sluiten van de sensor

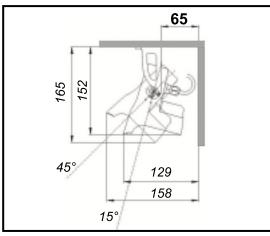


- Verbind het klemmenblok met snelontkoppelsysteem met de elektronische printplaat
- Schuif de elektronische printplaat in de 2 geleidesleuven van de behuizing en trek licht aan de kabel door het
- doorvoerbuisje

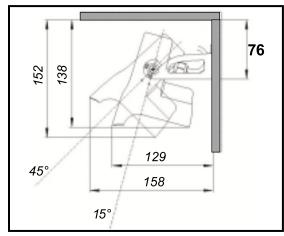
   Zet het frontdeksel voorzichtig terug op zijn plaats.
  Let erop dat de behuizing goed gesloten is (frontdeksel moet mooi aansluiten op de behuizing)

SENSOR (mm) **AFMETINGEN MONTAGE** 

### Plafondmontage

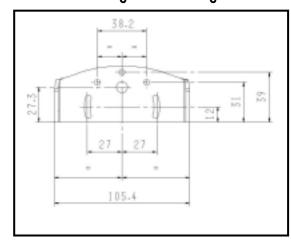


### Wandmontage



Opmerking: De vetgedrukte waarden geven de minimale afstand die vereist is om de sensor in alle mogelijke standen te

### Afmetingen van de beugel





- Draai de 2 frontdekselschroeven aan en zet de borgmoer vast

Veld van de groene LED (parameterwaarde) Veld van de rode LED Toets indrukken om de parameterwaarde te parameternummer te verhogen verhogen

| Parameter-<br>nummer | Parameter               | Waarden | Fabrieks-<br>instelling |
|----------------------|-------------------------|---------|-------------------------|
| 1                    | Gevoeligheid            | 0 - 9   | 7                       |
| 2                    | Vasthoudtijd            | 0 - 9   | 0                       |
| 3                    | Relaisconfiguratie      | 1 - 4   | 1                       |
| 4                    | Detectiemodus           | 1 - 3   | 2                       |
| 5                    | Negeren van voetgangers | 1 - 5   | 1                       |

Bijvoorbeeld, als u de gevoeligheid wilt veranderen van 7 naar 9 en de onderdrukkingsmodus van "detectie van alle bewegende objecten" naar "sterke onderdrukking van voetgangers/parallel verkeer".

- Druk gedurende 2 seconden een willekeurige toets in om de instelsessie te starten en laat ze weer los.
- De rode LED knippert éénmaal (parameter 1 = gevoeligheid) en de groene LED knippert 7-maal (gevoeligheid = 7).
- Druk tweemaal op de linker toets om de gevoeligheid te verhogen van 7 naar 9.
  De rode LED knippert nog altijd éénmaal (parameter 1 = gevoeligheid) maar de groene LED knippert nu 9-maal (gevoeligheid = 9).
- Druk nu 4-maal op de rechter toets om naar functie 5 (onderdrukkingsmodus) te gaan;
- De rode LED knippert 5-maal (parameter 5 = onderdrukkingsmodus) en de groene LED knippert éénmaal (detectie van alle bewegende objecten).
- Druk 4-maal op de linker toets om de parameter in te stellen op "sterke onderdrukking van voetgangers/parallel
- De rode LED knippert nog altijd 5-maal (parameter 5 = onderdrukkingsmodus) maar de groene LED knippert nu 4-maal (sterke onderdrukking van voetgangers/parallel verkeer).
- Druk gedurende 2 seconden op een willekeurige toets om de instelsessie te beëindigen en laat ze dan weer los.

FOUT-**OPSPORING** 

| SYMPTOOM  | VERMOEDELIJKE OORZAAK  | OPLOSSING   |  |  |
|---|--|---|--|--|
| De deur gaat niet open en de rode<br>LED brandt niet.       | De sensor wordt niet gevoed.   | Controleer de voeding.<br>Controleer de voedingsspanning.   |  |  |
| De deur gaat voortdurend open en dicht.                     | De sensor "ziet" de<br>beweging van de deur.   | Vergroot de hellingshoek en/of<br>verlaag de gevoeligheid.  |  |  |
|   | Het sluiten van de deur<br>veroorzaakt trillingen die<br>door de sensor worden<br>waargenomen. | Zorg ervoor dat de sensor goed<br>bevestigd is. Als de onderdrukkingsmodus<br>op niveau 1 staat, stel deze parameter<br>dan in op niveau 2. Verlaag de<br>gevoeligheid. Schakel over op<br>éénrichtingsmodus.       |  |  |
| De deur gaat schijnbaar zonder<br>reden open en weer dicht. | De sensor neemt ongewild verkeersbeweging waar.  | Verlaag de gevoeligheid.<br>Verklein de hellingshoek.   |  |  |
| De sensor werkt niet vlakbij de deur.                       | Hellingshoek te groot.   | Verklein de hellingshoek.   |  |  |
| De sensor reageert niet op de afstandsbediening.            | Zwakke batterijen.   | Controleer of de batterijen juist geplaatst<br>zijn.<br>Vervang de batterijen.  |  |  |
|   | De toegangscode werd veranderd.  | Druk beide toetsen gelijktijdig in<br>om alle parameters terug in te stellen<br>op de fabriekswaarden.<br>Of verbreek de stroomtoevoer.<br>Binnen de minuut na de inschakeling,<br>verandert u dan de toegangscode. |  |  |

Parc Scientifique du Sart Tilman - Allée des Noisetiers, 5 B-4031 Angleur - België - tel. +32. 4 361 65 65 - fax. +32. 4 361 28 58 - e-mail. sales@bea.be - http://www.beasensors.com

| PARAMETER-<br>TOETS           | WAT MET U DOEN ?   | FABRIEKS-<br>INSTELLING           | LED-STATUS  |
|-------------------------------|--|-----------------------------------|---|
| DETECTIE-<br>MODUS            | Druk op de toets DETECTIEMODUS (7). Kies de gewenste modus met de CIJFERTOETSEN 1-3 (1): toets 1: twee richtingen toets 2: één richting, vooruit toets 3: één richting, achteruit  DETECTIEMODUS:  | 2<br>(Eén<br>richting<br>vooruit) | De rode LED knippert snel<br>in afwachting van de<br>waarde. Zodra deze is<br>ingevoerd, knippert de LED<br>opnieuw langzaam. |
| ONDER-<br>DRUKKINGS-<br>MODUS | Druk op de toets ONDERDRUKKINGSMODUS (8).  Storingsongevoeligheid wordt gebruikt om detectie te vermijden op basis van storende omgevingsfactoren (trillingen, regen, enz.)  "Negeren van voetgangers/parallel verkeer" zorgt ervoor dat zowel voetgangers als elk parallel verkeer wordt genegeerd.  Voer de gewenste onderdrukkingsmodus in met de CUFERTOETSEN 1- 5 (1): toets 1: detectie van alle bewegende objecten toets 2: detectie van alle bewegende objecten + storingsongevoelig toets 3: geringe onderdrukking van "voetgangers/parallel verkeer" + storingsongevoelig toets 4: matige onderdrukking van "voetgangers/parallel verkeer" + storingsongevoelig toets 5: sterke onderdrukking van "voetgangers/parallel verkeer" + storingsongevoelig Het onderscheid tussen een voetganger en de verschillende voertuigen wordt vooral bepaald door de montagehoogte en de hellingshoek van de hyperfrequentiemodule.  Denk eraan dat de onderdrukkingsfunctie de responstijd van de sensor verhoogt. Gebruik de onderstaande tabel als richtsnoer en aarzel niet het onderdrukkingsniveau te verhogen of te verlagen om de gewenste onderdrukking te verkrijgen. | 1<br>(Geen<br>onder-<br>drukking) | De rode LED knippert snel in afwachting van de waarde. Zodra deze is ingevoerd, knippert de LED opnieuw langzaam.             |
|                               | Aanbevolene waarde   |                                   |   |

CONFIGURATIE **VAN DE FUNCTIES MET** DE DRUCKTOETSEN Ook zonder afstandsbediening kunnen alle parameters worden ingesteld met behulp van de 2 druktoetsen. **Noot :** Deze twee toetsen kunnen via het frontdeksel worden bediend met een puntig voorwerp.

- Bijstellen van de sensor met behulp van de druktoetsen :
- Houd een van de druktoetsen gedurende 2 seconden ingedrukt (tot de LED's beginnen te knipperen) en laat de toets los.
- Einde van het instellen van de sensor met de druktoetsen :
- Houd een van de druktoetsen gedurende 2 seconden ingedrukt (tot de LED's stoppen met knipperen) en laat de toets los. Let op: wanneer gedurende 20 seconden geen toets wordt ingedrukt, wordt de instelsessie automatisch beëindigd.
- Alle parameters terug op de fabriekswaarden instellen :
- Houd beide druktoetsen gelijktijdig ingedrukt tot de twee LED's gedurende 1 seconde gaan branden (na 2 seconden).

Tijdens de manuele instelsessie zullen achtereenvolgens de rode en de groene LED knipperen (continu).

- Het knipperaantal van de rode LED geeft het nummer van de weergegeven parameter (zie onderstaande tabel).
- Het knipperaantal van de groene LED geeft de waarde van de weergegeven parameter; Opm.: niet knipperende LED duidt op de waarde nul.

Tijdens de manuele instelsessie :

- Elke druk op de rechter toets verhoogt het nummer van de weergegeven parameter met één eenheid.
- Elke druk op de **linker toets verhoogt de waarde van de weergegeven parameter** met één eenheid. **Noot :** Wanneer de maximumwaarde of het hoogste parameternummer wordt overschreden, keert deze terug naar de minimumwaarde.

**MONTAGE** VAN DE BEUGEL

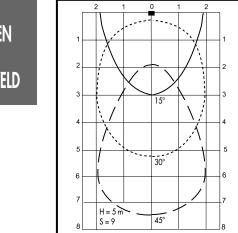




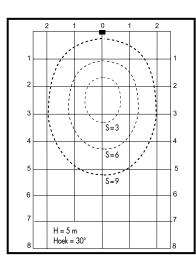
- Controleer of beide spankragen onder dezelfde hoek staan ingesteld
- Richt de gleuf van de beugel naar de spankraag zoals op de illustratie

INSTELLEN DE AFMETINGEN HET DETECTIEVELD

### FALCON (Montagehoogte: 5 m)



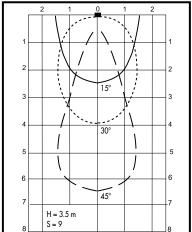
 De detectievelden in het diagram links stemmen overeen met de volgende instellingen : hellingshoek : 15°, 30°, 45° gevoeligheid:



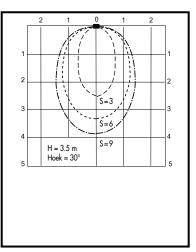
velden in het diagram links stemmen overeen met de volgende instellingen : hellingshoek : gevoeligheid: 9, 6, 3

De detectie-

### FALCON (Montagehoogte: 3,5 m)

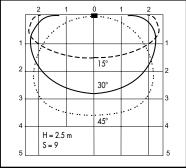


 De detectie-velden in het diagram links stemmen overeen met de volgende instellingen : hellingshoek: 15°, 30°, 45° gevoeligheid:

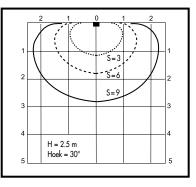


• De detectievelden in het diagram links stemmen overeen met de volgende instellingen : hellingshoek : 30° gevoeligheid : 9, 6, 3

## FALCON XL (Montagehoogte: 2,5 m)



De detectievelden in het diagram links stemmen overeen met de volgende instellingen: hellingshoek: 15°, 30°, 45° gevoeligheid:



• De detectievelden in het diagram links stemmen overeen met de volgende instellingen: hellingshoek: 30° gevoeligheid: 9, 6, 3

### LED-STATUS

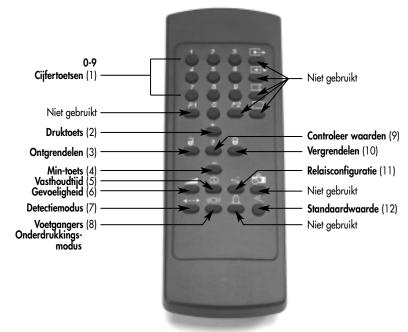
- Wanneer het toestel wordt ingeschakeld, ON, zullen de rode en groene LED's gedurende enkele seconden gaan knipperen
- Tijdens een waarneming zal de rode LED gaan branden
- Tijdens de configuratie zal de rode LED een aantal keren gaan knipperen, afhankelijk van de parameter die wordt gewijzigd (zie volgende tabel). De groene LED knippert een aantal keren, afhankelijk van de instelling

CONFIGURATIE
VAN DE FUNCTIES
MET DE
AFSTANDSBEDIENING

### 1. BESCHRIJVING VAN DE INFRAROOD-AFSTANDSBEDIENING



- Open het batterijvakje op de rug van de afstandsbediening
- Plaats de twee bijgeleverde AAA– batterijen zoals op de foto
- Sluit het batterijvakje



**Opmerking:** Voor een optimale werking, moet u de afstandsbediening naar de sensor richten voor u op de toetsen drukt.

#### 2. CONFIGURATIE VAN DE SENSOR

Elke wijziging van een instelling met behulp van de IR-afstandsbediening moet beginnen met de ontgrendeling en eindigen met de vergrendeling van de sensor. Het is belangrijk te weten dat elke parameter die met de afstands-bediening werd gewijzigd, elke voorgagnde instelling opheft.

werd gewijzigd, elke voorgaande instelling opheft.

Onderstaande tabel geeft een overzicht van alle parameters die kunnen worden veranderd met de afstandsbediening, evenals de werkwijze die hiervoor nodig is.

| PARAMETER<br>TOETS | WAT MOET U DOEN ?  | FABRIEKS-<br>INSTELLING  | LED-STATUS  |
|--------------------|--|--|---|
| ONTGREN-<br>DELEN  | Druk op de ONTGRENDELTOETS (3). Voer uw viercijferige geheime code in met behu CIJFERTOETSEN 0-9 (1). Bij de allereerste instelling van de sensor of als o code op de waarde "0000" (fabrieksinstelling) i tijdens de eerste minuut na inschakeling, hoeft u ONTGRENDELTOETS (3) in te drukken (geen cod ONTGRENDELEN met code  0-9 0-9 0-9 0-9  | de toegangs-<br>is gereset of<br>alleen de<br>de vereist).<br>DELEN                      | De rode LED knippert snel in afwachting van de toegangscode. Na het invoeren van de correcte code of als geen code vereist is, begint de rode LED langzaam te knipperen om aan te geven dat de sensor ontgrendeld is en de instelsessie gestart is. |
| VERGREN-<br>DELEN  | Wanneer alle parameters zijn ingesteld, drukt u VERGRENDELTOETS (10).  Als u een nieuwe toegangscode wilt invoeren, n nieuwe geheime code van vier cijfers binnen de intikken met behulp van de CIJFERTOETSEN 0-9 Wanneer geen toegangscode is ingevoerd of u code wenst te behouden, drukt u nogmaals op vergenement verstellt verste | noet u de 20 seconden (1). de huidige de ets meer ch afgesloten. weemaal op de toegangs- | De rode LED stopt met<br>knipperen en herneemt zijn<br>normale functie.   |

Opmerking: Alle beneden gelijste parameters of functies zijn toegangelijk indien de Falcon in regelingsfase is (via afstandbediening of druktoets). In dit geval, de rode LED knippert langzaam.

Tijdens een instelsessie kan elke parameter op elk ogenblik als volgt worden gecontroleerd of veranderd :

| •                   |  |
|---------------------|--|
| PARAMETER-<br>TOETS | WAT MOET U DOEN ?  |
| WAARDEN<br>CONTROLE | Druk op de toets (5,6,7,8,11) die overeenstemt met de parameter die u wilt controleren en druk vervolgens op de toets WAARDEN CONTROLEREN (9).  Tel hoeveel keer de groene LED knippert, dit aantal geeft de waarde van de gecontroleerde parameter.  Als de groene LED niet knippert, betekent dit dat de parameter de waarde 0 heeft.  Herhaal deze werkwijze zo nodig om de waarden van de andere parameters te controleren.  Voorbeeld: GEVOELIGHEIDSTOETS (6) – groene LED knippert 7-maal: gevoeligheid is ingesteld op de waarde 7. |
| PLUS                | Druk op de <b>toets</b> ( <b>5 of 6</b> ) als u de parameters vasthoudtijd of gevoeligheid wenst te veranderen.  Druk vervolgens op de <b>PLUS-toets</b> ( <b>2</b> ) om de waarde te verhogen met 1 eenheid.  PLUS: X   |
| MINUS               | Druk op de <b>toets</b> ( <b>5 of 6</b> ) als u de parameters vasthoudtijd of gevoeligheid wenst te veranderen.  Druk vervolgens op de <b>MIN-toets</b> ( <b>2</b> ) om de waarde te verlagen met 1 eenheid.  MINUS:   |
| Tijdens             | s een instelsessie kunnen alle parameters als volgt terug op hun fabrieksinstelwaarde worden gereset :   |
| PARAMETER-          | WAT MOET U DOEN ?  |

| TOETS                |  |
|----------------------|--|
| STADAARD-<br>WAARDEN | Druk op de toets <b>STANDAARDWAARDEN</b> (12), en vervolgens op het <b>CIJFER 1</b> . Alle parameters worden opnieuw op hun fabriekswaarden ingesteld (zie hieronder). |
| 4                    | STANDAARDWAARDEN: 🗘 📕 1  |

FABRIEKS-

INSTELLING

**LED-STATUS** 

WAT MET U DOEN?

Geen

PARAMETER-

**TOETS** 

|                              |   | (01222 (0                 |   |  |
|------------------------------|---|---------------------------|---|--|
| GEVOELIG-<br>HEID            | Druk op de GEVOELIGHEIDSTOETS (6). Geef via de CIJFERTOETSEN 0-9 (1) de gewenste gevoeligheid in (of stel de waarde bij met de toetsen PLUS (2) of MIN (4) zoals hierboven beschreven)  GEVOELIGHEID: 0-9                     | 7                         | De rode LED knippert snel<br>in afwachting van de<br>waarde. Zodra deze is<br>ingevoerd, knippert de LED<br>opnieuw langzaam. |  |
| VAST-<br>HOUDTIJD            | Druk op de toets VASTHOUDTIJD (5). Geef via de CIJFERTOETSEN 0-9 (1) de gewenste vasthoudtijd in (of stel de waarde bij met de toetsen PLUS (2) of MIN (4) zoals hierboven beschreven)  VASTHOUDTIJD:    0-9                  | 0.5 s                     | De rode LED knippert snel<br>in afwachting van de<br>waarde. Zodra deze is<br>ingevoerd, knippert de LED<br>opnieuw langzaam. |  |
| RELAIS-<br>CONFIGU-<br>RATIE | Druk op de toets RELAISCONFIGURATIE (11).  Met behulp van de CIJFERTOETSEN 1-4 (1) selecteert u de gewenste configuratie :  Actief Passief  Actief Passief  COM (3)  NO (4)  NO (5)  Passief  COM (3)  NO (4)  NO (5)  NO (5) | 1<br>(Actieve<br>uitgang) | De rode LED knippert snel<br>in afwachting van de<br>waarde. Zodra deze is<br>ingevoerd, knippert de LED<br>opnieuw langzaam. |  |



## FALCON & FALCON XL MANUEL D'UTILISATION

### DETECTEURS DE MOUVEMENT POUR PORTES INDUSTRIELLES

FALCON : pour montage à grande hauteur • FALCON XL : pour montage à petite hauteur

# SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Technologie

Fréquence émise Puissance émise

Densité de puissance émise Hauteur d'installation • FALCON

FALCON XL
 Angle d'inclinaison
 Zone de détection (typique)
 FALCON XL

• FALCON

Mode de détection

Vitesse minimale de détection 5 cm/s (mesurée dans l'axe du radar)

mouvement

Hyperfréquence

24,125 GHz

< 20 dBm EIRP

de 3,5 à 7 m

de 2 à 3,5 m

0° à 180° verticalement

4 m (L) x 2 m (P) pour une

4 m (L) x 5 m (P) pour une

hauteur d'installation de 5 m

hauteur d'installation de 2,5 n

< 5 mW/cm<sup>2</sup>

et microprocesseur

Tension d'alimentation 12 V à 24 V AC  $\pm 10\%$  12 V à 24 V DC  $\pm 30\%/-10\%$ 

Fréquence secteur 50 à 60 Hz Consommation < 2 W Sortie relais (contact inverseur libre de potentiel)

Tension max. aux contacts 42 V AC/DC

Courant max. aux contacts 1 A (résistif)
Pouvoir de coupure max. 30 W (DC) / 60 VA (AC)

Temps de maintien de la sortie 0,5 s à 9 s (réglable) Réglage manuel

- orientation du lobe (mécaniquement)
- fonctions multiples (par boutons poussoirs)

Réglage par télécommande

- Sensibilité
- Temps de maintien
- Mode de détection
- Mode de réjection des piétons et du trafic parallèle
- Configuration du relais

Gamme de température -30°C à +60°C Indice de protection IP65

Indice de protection IP65
Conformité aux normes R&TTE 1999/5/EC

EMC 89/336/EEC
Dimensions 127 mm (P) x 102 mm (L)

x 96 mm (H)

Poids 400 g

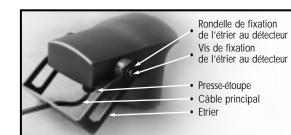
Matière du boîtier ABS et polycarbonate Etrier aluminium anodisé noir

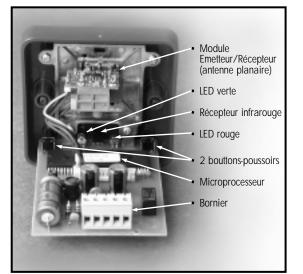
Lonqueur du câble 10 m

Diamètre du câble 3 mm (minimum) 6,5 mm (maximum)

### DESCRIPTION DU DETECTEUR







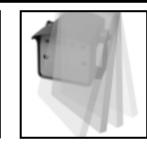
# CONSEILS D'INSTALLATION



• Fixer le détecteur solidement afin qu'il ne vibre pas



 Ne pas placer le détecteur directement derrière un panneau ou un matériau quelconque



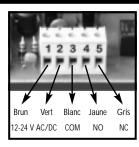
 Oter tout objet susceptible de bouger ou de vibrer dans le lobe de détection

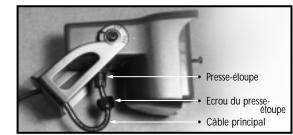


 Eviter la présence de tubes de néon dans le lobe de détection

1

### **RACCORDEMENT**



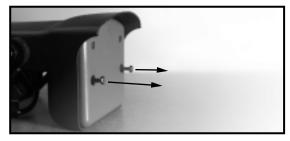


#### Pour insérer ou retirer le câble :

- Dévisser l'écrou du presse-étoupe
- Passer le câble à travers l'écrou et le presse-étoupe
- Visser l'écrou du presse-étoupe

## **OUVERTURE FERMETURE** DU DETECTEUR

#### Ouverture du détecteur



- Dévisser légèrement l'écrou du presse-étoupe afin de permettre au câble de glisser aisément dans le presse-étoupe
- Dévisser à moitié les deux vis de la face avant
- Retirer la face avant au moyen des 2 vis

45°

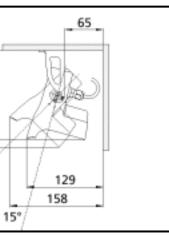
#### Fermeture du détecteur



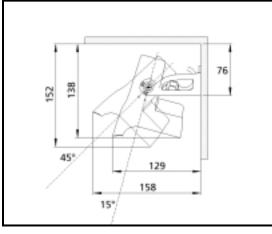
- Connecter le bornier débrochable à la carte électronique principale
- Insérer le circuit électronique principal dans les 2 glissières tout en tirant légèrement sur le câble à travers le presse-étoupe
- Pousser délicatement la face avant et vérifier qu'elle est entièrement encastrée dans le boîtier
- Visser les 2 vis de la face avant et l'écrou du presse-étoupe

**DIMENSIONS (mm) FIXATION** DU DETECTEUR

### Montage plafond

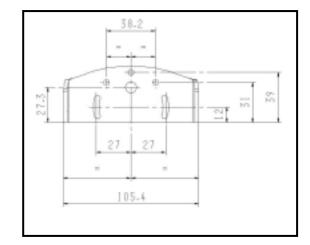


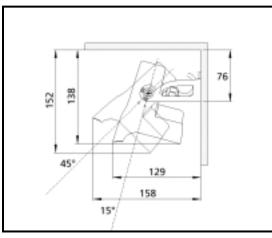
#### Montage mural



Remarque : Les valeurs en gras indiquent la distance minimale requise pour un ajustement complet du détecteur

#### Dimensions de l'étrier





#### Emplacement de la Emplacement de la LED rouge (numéro du paramètre) (valeur du pa Bouton poussoir pour incrémenter la valeur Bouton poussoir pour incrémenter le numéro du paramètre du paramètre

| Numéro du<br>paramètre | Paramètre               | Valeur | Valeur<br>usine |
|------------------------|-------------------------|--------|-----------------|
| 1                      | Sensibilité             | 0 - 9  | 7               |
| 2                      | Temps de maintien       | 0 - 9  | 0               |
| 3                      | Configuration du relais | 1 - 4  | 1               |
| 4                      | Mode de détection       | 1 - 3  | 2               |
| 5                      | Mode de réjection       | 1 - 5  | 1               |

Par exemple, pour changer la sensibilité de 7 à 9 et le mode de réjection de "détection de toute cible en mouvement" à "forte réjection des piétons et du trafic parallèle" :

- Appuyer sur un des deux boutons pendant 2 secondes pour entrer en session de réglage et le relâcher.
- La LED rouge clignote une fois (paramètre 1 = sensibillité) et la LED verte clignote 7 fois (sensibilité = 7).
- Appuyer 2 fois sur le bouton de gauche pour augmenter la sensibilité de 7 à 9.
- La LED rouge clignote toujours une fois (paramètre 1 = sensibillité) mais la LED verte clignote 9 fois (sensibilité = 9).
- Maintenant appuyer 4 fois sur le bouton de droite pour passer à la 5ème fonction (mode de réjection).
- La LED rouge clignote 5 fois (paramètre 5 = mode de réjection) et la LED verte clignote 1 fois (détection de toute cible en
- Appuyer 4 fois sur le bouton de gauche pour régler le paramètre à "forte réjection des piétons et du trafic parallèle".
- La LED rouge cliquote toujours 5 fois (paramètre 5 = mode de réjection) mais la LED verte cliquote 5 fois maintenant (forte réjection des piétons et du trafic parallèle).
- Appuyer sur un des deux boutons durant 2 secondes pour terminer la session de réglage et le relâcher ensuite.

## **FONCTIONNEMENTS INCORRECTS**

| SYMPTOMES  | CAUSE PROBABLE  | ACTION CORRECTRICE   |  |
|--|---|--|--|
| La porte ne s'ouvre pas et la LED rouge<br>ne s'allume pas.                | Le détecteur n'est pas<br>alimenté.   | Vérifier l'alimentation.<br>Vérifier la tension d'alimentation.  |  |
| La porte s'ouvre et se ferme constamment.                                  | Le détecteur "voit" la porte.   | Augmenter l'angle d'inclinaison et/ou réduire la sensibilité.  |  |
|  | Lors de sa fermeture la<br>porte crée des vibrations<br>détectées par le détecteur. | Vérifier que le détecteur est correctement fixé. Si le mode de réjection est réglé en 1, régler ce paramètre en 2. Réduire la sensibilité. Passer en mode unidirectionnel. |  |
| La porte s'ouvre et se ferme après un certain temps sans raison apparente. | Le détecteur détecte le mouvement de cibles non voulues.                            | Réduire la sensibilité.<br>Réduire l'angle d'inclinaison.  |  |
| Le détecteur ne détecte pas une cible trop proche de la porte.             | L'angle d'inclinaison est trop grand.   | Réduire l'angle d'inclinaison.   |  |
| Le détecteur ne répond pas à la télécommande.                              | Les piles sont déchargées.  | Vérifier que les piles sont bien placées.  |  |
|  | Le code d'accès a été<br>changé.  | Appuyer simultanément sur les<br>2 boutons pour réinitialiser les paramètres<br>à leur valeur usine.   |  |
|  |   | Couper et allumer à nouveau l'alimentation. Changer le code d'accès durant la première minute qui suit la mise sous tension.   |  |

9535 / V1 - 09.01

| PARAMETRES           | OPERATIONS A EFFECTUER  |   |  |   |   |   |   | VALEUR<br>USINE  | etat de la led   |
|----------------------|---|---|--|---|---|---|---|--|--|
| MODE DE<br>DETECTION | Appuyer sur la touche MODE DE DETECTION (7) Utiliser les touches NUMERIQUES 1–3 (1) pour sélectionner le mode requis : Touche 1 : bidirectionnelle Touche 2 : unidirectionnelle en approche Touche 3 : unidirectionnelle en éloignement MODE DE DETECTION : |   |  |   |   |   | 2<br>(Unidirectionnel<br>en approche)                                   | La LED rouge clignote plus<br>rapidement dans l'attente<br>d'une valeur numérique.<br>Une fois celle-ci introduite,<br>la LED rouge clignote à<br>nouveau lentement. |  |
| MODE DE<br>REJECTION | Touche 3 : faible   | erturk  uées p ibrati  piéton  réject  s NUN  requ  ion d  ion d  nunité  réject  nunité  éjecti  nunité  entre  entre  entre  entre  red  red  red  red  red  red  red | pations espar des pons, pluidens et du toion des patenties et toute cie toute cie toute cie toute cie aux pertition des pas aux per des pietorn des pas aux per de la hamodule lonction régre. | st utilisée perturbation e, etc.).  rafic para idétons et c S 1–5 (1)  ble en morbile en morbile en morbile en morbitions et crurbations et d'turbations et d'turbations idétons et d'turbations et d'turbations et d'turbations et d'turbations et d'imperfréquigection au | our é ns de lièle" lu trai pour uveme uveme et du traf féren nstalla uence gmen | fourn<br>fic par<br>introdi<br>ent<br>ent<br>fic pa<br>i trafic<br>ic par<br>its véhi | it<br>rallèle.<br>uire le<br>rallèle<br>allèle<br>cules<br>t de<br>emps | 1<br>(détection<br>de toute cible<br>en mouvement)   | La LED rouge clignote rapidement dans l'attente d'une valeur numérique. Une fois celle-ci introduite, la LED rouge clignote à nouveau lentement. |
|                      | hésiter à augmenter ou diminuer le  |   | FALCON   | 5 m   | 3 4   | 4 4   | 4 5   |  |  |
|                      | il ne faut pas hésiter à augmenter ou diminuer le niveau de réjection afin d'obtenir la réjection requise.    A   |   |  |   | 4   | 4<br>5  |   |  |  |

CONFIGURATION MANUELLE **DES FONCTIONS** 

Sans télécommande, il est possible de régler tous les paramètres en utilisant les 2 boutons poussoirs.

Remarque: Ces deux boutons sont accessibles à partir de la face avant du détecteur au moyen d'une pointe fine.

- Pour régler le détecteur au moyen des boutons poussoirs :
- Appuyer et maintenir un des deux boutons poussoirs enfoncé pendant 2 secondes (jusqu'à ce que les LEDs clignotent); ensuite relâcher le bouton.
- Pour terminer une session de réglage par bouton poussoir :
- Appuyer et maintenir un des deux boutons poussoirs enfoncé pendant 2 secondes (jusqu'à ce que les LEDs s'arrêtent de clignoter); ensuite relâcher le bouton.

Remarque : si aucun bouton n'est actionné pendant 20 secondes, la session de réglage se termine automatiquement.

- Pour réinitialiser tous les paramètres à leur valeur usine :
- Appuyer et maintenir les deux boutons poussoirs simultanément enfoncés jusqu'à l'allumage des deux LEDs durant 1 seconde (après 2 secondes).

Lors d'un réglage manuel, les LEDs verte et rouge cliqnotent successivement et de manière continue :

- Le nombre de cliquotements de la **LED rouge** indique le **numéro du paramètre affiché** (voir tableau suivant).
- Le nombre de clignotements de la LED verte indique la valeur du paramètre affiché.

Remarque : aucun clignotement indique la valeur zéro.

Lors d'un réglage manuel :

- Chaque pression sur le bouton de droite incrémente le numéro du paramètre affiché d'une unité.
- Chaque pression sur le bouton de gauche incrémente la valeur du paramètre affiché d'une unité.

Remarque : lorsque la valeur maximale ou le dernier paramètre est atteint, on recommence à la valeur minimale.

MONTAGE SUR L'ETRIER

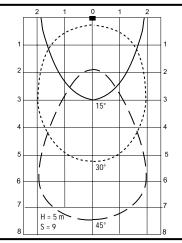




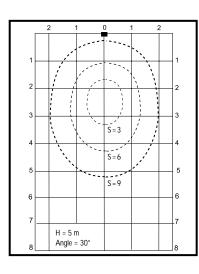
- Vérifier que les deux colliers de serrage sont orientés avec le même angle
- Aligner la patte de l'étrier et le collier de serrage comme sur la photo ci-contre

REGLAGE DES DIMENSIONS DU LOBE DE DETECTION

### FALCON (hauteur de montage : 5 m)

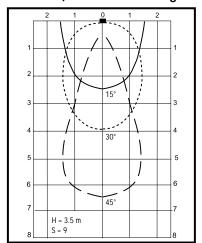


Les lobes de détection ci-contre correspondent aux réglages suivants: angle d'inclinaison : 15°, 30°, 45° sensibilité: 9

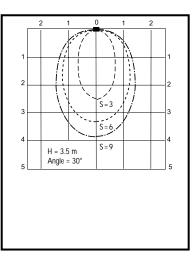


Les lobes de détection ci-contre correspondent aux réglages suivants: angle d'inclinaison: 30° sensibilité 9, 6, 3

#### FALCON (hauteur de montage : 3,5 m)



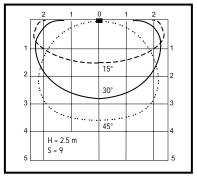
Les lobes de détection ci-contre correspondent aux réglages suivants: angle d'inclinaison 15°, 30°, 45° sensibilité: 9



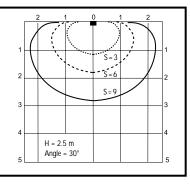
détection ci-contre correspondent aux réglages suivants: angle d'inclinaison : 30° sensibilité 9, 6, 3

Les lobes de

### FALCON XL (hauteur de montage : 2,5 m)



Les lobes de détection ci-contre correspondent aux réglages suivants: angle d'inclinaison 15°, 30°, 45° sensibilité: 9



détection ci-contre correspondent aux réglages suivants: angle d'inclinaison: 30° sensibilité 9, 6, 3

Les lobes de

LED DE **SIGNALISATION** 

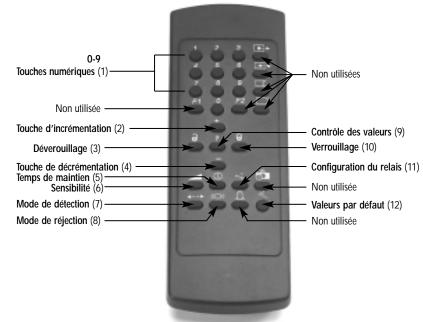
- A la mise sous tension, les LEDs rouge et verte clignotent durant quelques secondes
- Lors d'une détection la LED rouge s'allume
- Lors d'une configuration la LED rouge clignote un nombre de fois équivalent au paramètre à changer (voir tableau ci-après). La LED verte clignote un nombre de fois équivalent à la valeur de ce paramètre

CONFIGURATION TELECOMMANDEE DU DETECTEUR

### 1. DESCRIPTION DE LA TELECOMMANDE INFRAROUGE



- Ouvrir le compartiment à piles à l'arrière de la télécommande
- Introduire deux piles AAA fournies avec la télécommande comme sur la photo ci-dessus
- Fermer le compartiment à piles



**Remarque**: pour un résultat optimal, pointer la télécommande directement vers le détecteur et appuyer sur les touches.

#### 2. CONFIGURATION DU DETECTEUR

Toute session de réglage par télécommande infrarouge doit impérativement commencer par un déverrouillage et finir par un verrouillage. Il est important de savoir que toute modification de paramètre effectuée avec la télécommande annule et remplace automatiquement le réglage précédent.

Le tableau ci-dessous reprend la liste de tous les paramètres réglables par télécommande ainsi que les opérations nécessaires au réglage.

| PARAMETRES          | OPERATIONS A EFFECTUER  |   | Valeur<br>Usine | ETAT DE LA LED   |
|---------------------|---|---|-----------------|--|
| DEVERROUIL-<br>LAGE | Appuyer sur la touche de DEVER Entrer le code d'accès à 4 chiffre NUMERIQUES 0-9 (1). Lors du premier réglage du détecété remis à la valeur "0000" (va qui suit la mise sous tension, app touche de DEVERROUILLAGE (3)  DEVERROUILLAGE avec code  0-9 0-9 0-9 0-9   | es en utilisant les <b>touches</b><br>cteur ou si le code d'accès a<br>leur usine) ou dans la minute<br>ouyer uniquement sur la   | 0000            | La LED rouge clignote rapidement en attendant l'introduction du code d'accès. Après avoir introduit le code exact ou s aucun code n'est requis, la LED rouge clignote lentement pour indiquer que la télécommande est déverrouillée et qu'une session de réglage a commencé.   session de réglage en cours |
| VERROUIL-<br>LAGE   | Lorsque tous les paramètres ont e la touche de VERROUILLAGE (10) Pour introduire un nouveau code NUMERIQUES 0-9 (1) et introdu chiffres dans un délai de 20 secc Si aucun code d'accès n'est intro garder le code d'accès existant, touche de VERROUILLAGE (10). Si aucune touche de la télécommune minute, la session de réglagaverrouillée. Appuyer deux fois sur la touche durant la première minute qui su permet de remettre automatiquer la valeur 0000. VERROUILLAGE avec changement de code | o)). d'accès, utiliser les touches ire le nouveau code de 4 ondes. duit ou si vous désirez appuyer à nouveau sur la mande n'est utilisée pendant e est automatiquement de VERROUILLAGE (10) it la mise sous tension | 0000            | La LED rouge arrête de clignoter et revient à son fonctionnement normal.   |

**Note**: Tous les paramètres ou fonctions repris dans les tableaux suivants sont seulement accessibles si le détecteur est en session de réglage. Dans ce cas, la LED rouge clignote lentement.

| Lors d'une session de configuration, il est possible de connaître ou de modifier à tout moment la valeur de chaque paramètre introduit de la manière suivante : |  |                 |                |  |  |  |
|---|--|-----------------|----------------|--|--|--|
| PARAMETRES  | OPERATIONS A EFFECTUER   |                 |                |  |  |  |
| CONTROLE<br>DES<br>VALEURS  | Appuyer sur la touche (5, 6, 7, 8, 11) correspondant au paramètre dont la valeur doit être vérifiée et appuyer sur la touche de CONTROLE DES VALEURS (9).  Compter le nombre de clignotements de la LED verte correspondant à la valeur du paramètre contrôlé. Aucun clignotement de la LED verte indique la valeur 0.  Répéter l'opération pour connaître la valeur des autres paramètres si nécessaire.  Exemple: touche SENSIBILITE – 7 clignotements de la LED verte : la sensibilité est réglée sur la valeur 7.  CONTROLE DES VALEURS: |                 |                |  |  |  |
| INCREMEN-<br>TATION   | Appuyer sur la <b>touche (5 ou 6)</b> correspondant aux paramètres de temps de maintien ou de sensibilité à modifier, puis appuyer sur la <b>touche d'INCREMENTATION (2)</b> pour augmenter la valeur d'une unité.   |                 |                |  |  |  |
|   | INCREMENTATION: 🗘 🗴  |                 |                |  |  |  |
| DECREMEN-<br>TATION   | Appuyer sur la <b>touche (5 ou 6)</b> correspondant aux paramètres de temps de maintien ou de sensibilité à modifier, puis appuyer sur la <b>touche de DECREMENTATION (2)</b> pour diminuer la valeur d'une unité.   |                 |                |  |  |  |
| Ō   | DECREMENTATION: X  |                 |                |  |  |  |
| Lors d'une session de configuration, il est possible de réinitialiser tous les paramètres à leur valeur usine de la manière suivante :                          |  |                 |                |  |  |  |
| PARAMETRES  | OPERATIONS A EFFECTUER   |                 |                |  |  |  |
| Valeur<br>Par defaut  | Appuyer sur la touche des VALEURS PAR DEFAUT (12), puis appuyer sur la touche NUMERIQUE 1. Tous les paramètres sont alors réinitialisés à leur valeur usine.   |                 |                |  |  |  |
|   | VALEUR PAR DEFAUT : 🌾 🔝 1  |                 |                |  |  |  |
| PARAMETRES  | OPERATIONS A EFFECTUER   | VALEUR<br>USINE | etat de la led |  |  |  |

| PARAMETRES                      | OPERATIONS A EFFECTUER   | VALEUR<br>USINE         | ETAT DE LA LED   |
|---------------------------------|--|-------------------------|--|
| SENSIBILITE                     | Appuyer sur la touche de SENSIBILITE (6). Utiliser les touches NUMERIQUES 0 – 9 (1) pour introduire le coefficient de sensibilité requis (ou régler ce coefficient en utilisant les touches d'INCREMENTATION (2) ou de DECREMENTATION (4) selon les explications ci-dessus).  SENSIBILITE:   0-9                 | 7                       | La LED rouge clignote rapidement dans l'attente d'une valeur numérique. Une fois celle-ci introduite, la LED rouge clignote à nouveau lentement. |
| TEMPS DE MAINTIEN               | Appuyer sur la touche de TEMPS DE MAINTIEN (5). Utiliser les touches NUMERIQUES 0 – 9 (1) pour introduire le temps de maintien requis (0,5 à 9 s) (ou régler ce coefficient en utilisant les touches d'INCREMENTATION (2) ou de DECREMENTATION (4) selon les explications ci-dessus).  TEMPS DE MAINTIEN :   0.9 | 0<br>(0,5 s)            | La LED rouge clignote rapidement dans l'attente d'une valeur numérique. Une fois celle-ci introduite, la LED rouge clignote à nouveau lentement. |
| CONFIGU-<br>RATION<br>DU RELAIS | Appuyer sur la touche de CONFIGURATION DU RELAIS (11) Utiliser les touches NUMERIQUES 1 – 4 (1) pour sélectionner la configuration du relais requise :  Active Passive  Passive  Passive  Com (3) — +1   | 1<br>(Sortie<br>active) | La LED rouge clignote rapidement dans l'attente d'une valeur numérique. Une fois celle-ci introduite, la LED rouge clignote à nouveau lentement. |